

BEETHOVEN  
CONSERVATORY OF MUSIC,  
1603 OLIVE ST.,  
ST. LOUIS.

A MADAME LA MARQUISE MARTELLINI

Adelaide

von

BEETHOVEN

für das

Pianoforte übertragen

von

FRANZ LISZT.

Neu revidirte Ausgabe.

Eigenthum der Verleger.

Leipzig Breitkopf & Härtel.

PARIS, M. SCHESSINGER

Pr. Mk. 2.-

LONDON, MORI & LAVENU

Eingetragen in das Vereinsarchiv.

14035.

Be7

# ADÉLAÏDE.

F. Liszt.

**Piano.** *Larghetto, cantando*  
*una corda*

The first system of music features a treble clef with a common time signature (C). The right hand plays a melody with a 4-measure phrase, followed by a 5-measure phrase, and then a 4-measure phrase. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Pedal markings (Ped.) are placed below the bass line, with asterisks indicating specific pedal changes. The word 'una corda' is written in the right hand.

*poco rit.* *dim.*

The second system continues the piece with a 'poco rit.' (poco ritardando) instruction. The right hand features a more complex melodic line with some chromaticism. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Pedal markings and asterisks are present. The word 'cantando ed' is written at the end of the system.

*p* *espressivo sempre* *cresc.*

The third system begins with a piano (*p*) dynamic and an 'espressivo sempre' instruction. The right hand has a rhythmic melody with eighth notes. The left hand has a more active accompaniment with some chords. Pedal markings and asterisks are present. A 'cresc.' (crescendo) instruction is written at the end of the system.

*dim.*

The fourth system concludes the piece with a 'dim.' (diminuendo) instruction. The right hand has a descending melodic line. The left hand has a complex accompaniment with some chords and eighth notes. Pedal markings and asterisks are present.

ADRIANO

*smorz.* rechte Hand

*p* *Ad.* \*

rechte Hand

*Ad.* \* *p* *Ad.* \* *Ad.*

*smorz.*

*più cresc. poco rit.* *p*

*Ad.* *Ad.* \*

*legato* *cresc.*

*Ad.* \* *Ad.* *Ad.* *Ad.*

*p*

*Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* \*

*rf* *p dolce* *p*  
*sempre legato e tranquillo*

*cresc.*

*ff vibrato* *p subito espressivo*

*sf e poco rall.* *dolce* *pp*  
*un poco rit.* *smorz.*  
*pp una corda*

pp *dolcissimo*

*sempre* *Ad.* *Ad.* *Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* \*

*cantando* *dolcissimo*

*Ad.* *Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* \*

*armonioso*

*Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* *Ad.* *Ad.* \* *Ad.* \*

*tre corde* *pp una corda*

*molto cresc.* *f energico* *pp subito*

*cresc. marc.* *Ad.* \* *Ad.* \* *Ad.* \*

8.....

*tre corde f*

*f marcato*

*ff*

Red. \* Red. Red. Red. \*

*p una corda*

*cresc.*

*p espressivo assai*

*pp subito*

Red. \* Red. Red. \* Red. \* Red. \* Red. \*

*poco rall.*

*smorz.*

*dolcissimo*

*amorosamente*

Red. \* Red. \*

5/4

4/2 3/2 4/2 4/2 3/2

Red. Red. \* Red. Red.

*tre corde*

*mf agitato*

Red. \* Red. \*

First system of musical notation. Treble and bass staves. Includes markings: *rallent.*, *cresc.*, and *Ad.* with asterisks. Fingerings: 2, 1, 2, 5, 1, 2.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Includes marking: *Cadenza ad lib.* with fingerings 2, 3, 1. *Ad.* with asterisks.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Includes marking: *Ad.* with asterisks.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Includes markings: *poco a poco più agitato*, *a capriccio*, *crescendo*, *ed appassionato assai*, *ten.*, and *Ad.* with asterisks.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Includes markings: *ritenuto e smorz. pp*, *dolce armonioso un poco rallentando*, *una corda*, and *pp*. Fingerings: 3, 2, 1, 3, 2, 1, 2, 3, 1, 2, 3.

8

*tre corde* *f vibrato*

*stringendo*

*f agitato*

*Qd.* *Qd.* *Qd.*

*espressivo* *f vibrato*

*poco rallentando* *stringendo*

*p* *Qd.* *Qd.* *Qd.*

*poco rit. - - - e dim.* *dolce una corda*

*pp* *Qd.* *Qd.* *Qd.*

8

*tre corde* *f vibrato*

*stringendo*

*f agitato*

*Qd.* *Qd.* *Qd.*

*espressivo* *f*

*poco rall.* *stringendo*

*p* *Qd.* *Qd.* *Qd.*





System 1: Treble and Bass clefs. Treble clef has an 8-measure slur. Bass clef has an 8-measure slur. Dynamics include *ff*. Pedal markings are present.

System 2: Treble and Bass clefs. Treble clef has an 8-measure slur. Bass clef has an 8-measure slur. Dynamics include *fff grandioso*. Pedal markings are present.

System 3: Treble and Bass clefs. Treble clef has an 8-measure slur. Bass clef has an 8-measure slur. Dynamics include *marcatissimo*, *L. H.*, and *rinforz.*. Pedal markings are present.

System 4: Treble and Bass clefs. Treble clef has an 8-measure slur. Bass clef has an 8-measure slur. Dynamics include *espressivo*, *una corda pp rallentando*, and *pp*. Pedal markings are present.

System 5: Treble and Bass clefs. Treble clef has an 8-measure slur. Bass clef has an 8-measure slur. Dynamics include *a tempo tre corde*, *una corda pp rallentando*, *diminuendo*, *pp*, *riten. perdendo*, *ppp*, and *lang*. Pedal markings are present.

Allegro. Die nach oben gestrichenen Noten mit der rechten Hand und die nach unten mit der linken.

*p*

Canto.

Linke Hand.

r.H.

*con anima*

l. H.

*p*

*f*

r.H.

*p*

*dolce espressivo*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

*appassionato*

*crescendo*

Red. \* Red. \* Red. \* Red. \* Red. \*

*rit.* *p* *dolce* *p*

Red. \* Red. \* Red. \*

*f appassionato* *espressivo* *p*

Red. \* Red. Red. Red. \* Red. \*

*p* *p* *Canto.*

Red. \* Red. Red. \*

8..... 8..... 4

*espressivo assai*

*p agitato*

Two staves of music. The right staff has a treble clef and the left staff has a bass clef. The music consists of chords and eighth notes. There are two 'Ped.' markings and an asterisk at the end of the system.

*animato*

Two staves of music. The right staff has a treble clef and the left staff has a bass clef. The music consists of chords and eighth notes. There are three 'Ped.' markings and an asterisk at the end of the system.

*rinforz.*

Two staves of music. The right staff has a treble clef and the left staff has a bass clef. The music consists of chords and eighth notes. There are two 'Ped.' markings and an asterisk at the end of the system.

*dim.* *p dolce* *espressivo*

Two staves of music. The right staff has a treble clef and the left staff has a bass clef. The music consists of chords and eighth notes. There are two 'Ped.' markings and an asterisk at the end of the system.

*cresc.* *un poco rit.* *fp*

Two staves of music. The right staff has a treble clef and the left staff has a bass clef. The music consists of chords and eighth notes. There are four 'Ped.' markings and an asterisk at the end of the system.

*dolce*

cre - scen

*Red. \** *Red. \**

*do*

*f appassionato*

*Più Allegro. leggiero*

*p*

*Red.* *Red.* *Red.* *\** *Red.* *\**

*p*

*Red.* *\** *Red.* *\** *Red.* *\** *Red.* *\**

*trillo*

*erescendo molto*

*Red. \** *Red. \** *Red.* *Red.*

*trillo*

*staccato*

*Red.* *Red.*

8

*Pw.* *f*

8

*rinforzando* *ff* *dimin. rallent.*

Adagio.

*più rallentando* *espressivo*

Tempo I.

*smorz.* *p*

*ritenuto* *perdendo* *ppp*

# Originalwerke und Bearbeitungen

von

## FRANZ LISZT

im Verlage von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

### Für das Pianoforte zu 2 Händen.

#### Originalkompositionen.

Etudes d'Exécution transcendante. Seule Edition authentique, revue par l'Auteur.	
No. 1. Preludio. C dur . . . . .	50
- 2. Amoll . . . . .	1
- 3. Paysage. F dur . . . . .	75
- 4. Mazeppa. D moll . . . . .	2
- 5. Feux follets. Irrlichter. B dur . . . . .	1 50
- 6. Vision. G moll . . . . .	1 50
- 7. Eroica. Es dur . . . . .	1 25
- 8. Wilde Jagd. C moll . . . . .	1 75
- 9. Ricordanza. As dur . . . . .	1 75
- 10. F moll . . . . .	1 75
- 11. Harmonies du Soir. Des dur . . . . .	1 25
- 12. Chasse-Neige. B moll . . . . .	1 50
Dieselben in zwei Heften. 40. . . . . à	7 50
Dieselben. (V. A. 367) n. M 5. — Eleg. geb. n.	6 20
Grosses Concert-Solo. E moll . . . . .	4 50
Consolations . . . . .	3 50
Dieselben. Einzelausgabe M — 50 bis . . . . .	1 —
Impromptu . . . . .	1 25
Sonate. (An Robert Schumann) H dur . . . . .	4 50

#### Paraphrasen und Transcriptionen.

Beethoven, Ludwig van, Adelaide Op. 46.	
Nouv. Edit. augm. d'une gr. cadence . . . . .	2 —
— Andie ferne Geliebte. Liederkreis. (Op. 98)	3 —
No. 1. Auf dem Hügel sitz ich spähend. — No. 2. Wo die Berge so blau. — No. 3. Leichte Segler in den Höhen. — No. 4. Diese Wolken in den Höhen. — No. 5. Es kehret der Maien. — No. 6. Nimm sie hin denn, diese Lieder.	
— Sechs Lieder. (Aus Op. 75. 83. 84.)	
No. 1. Mignon. A dur . . . . .	75
- 2. Mit einem gemalten Bande. F dur . . . . .	75
- 3. Freudvoll und leidvoll. A dur . . . . .	50
- 4. Es war einmal ein König. G moll . . . . .	75
- 5. Wonne der Wehmuth. E dur . . . . .	50
- 6. Die Trommel gerühret. F moll . . . . .	75
Dieselben (No. 1—6) komplet . . . . .	3 —
Franz, Robert, 5 Schilflieder von N. Lenau.	2 50
Auf geheimem Waldespfad. — Drüben geht die Sonne scheiden. — Trübe wird's, die Wolken jagen. — Sonnenuntergang. — Auf dem Teich, dem regungslos.	
— 3 Lieder. Der Schalk. — Der Bote. — Meeresstille.	2 50
— 4 Lieder. Treibt der Sommer seinen Rosen. — Gewitternacht. — Das ist ein Brausen und Heulen. — Frühling und Liebe.	2 50

#### Mendelssohn Bartholdy, Felix, 7 Lieder aus Op. 19. und 34.

No. 1. Auf Flügeln des Gesanges v. Heine . . . . .	1 —
- 2. Sonntagsglied von C. Klingemann . . . . .	75
- 3. Reiselied von H. Heine . . . . .	1 25
- 4. Neue Liebe von Demselben . . . . .	1 —
- 5. Frühlingslied von Lenau . . . . .	1 50
- 6. Winterlied. 7. Suleika . . . . .	1 —

#### Schumann, Robert, Zehn Lieder.

No. 1. Weihnachtslied. — No. 2. Die wandelnde Glocke. — No. 3. Frühling's Ankunft. — No. 4. Des Sennen Abschied. — No. 5. Er ist's. — No. 6. Nur wer die Sehnsucht kennt. — No. 7. An die Thüren will ich schleichen.	
---	--

#### Schumann, Clara.

No. 8. Warum willst du Andre fragen. — No. 9. Ich hab' in deinem Auge. — No. 10. Geheimes Flüstern hier und dort.	
---	--

#### 42 Lieder von Beethoven, Franz, Mendelssohn Bartholdy, Robert und Clara Schumann. 4. (V. A. 366) n. M 5. — Eleg. geb. n.

#### Concert-Paraphrase über Mendelssohn's Hochzeitmarsch und Elfenreigen aus dem Sommernachtstraum.

#### Illustrations du Prophète de G. Meyerbeer:

No. 1. Prière. Hymne triomphale. Marche du sacre . . . . .	4 —
- 2. Les Patineurs . . . . .	4 —
- 3. Pastorale. Appel aux armes . . . . .	4 —

#### Phantasiest. üb. Motive a. Rienzi v. R. Wagner

#### Spinnerlied aus: Der fliegende Holländer von R. Wagner.

Zwei Stücke aus R. Wagner's Tannhäuser und Lohengrin:	
No. 1. Einzug der Gäste auf Wartburg . . . . .	2 —
- 2. Elsa's Brautzug zum Münster . . . . .	1 —

#### Aus Rich. Wagner's Lohengrin:

No. 1. Festspiel und Brautlied . . . . .	3 —
- 2. Elsa's Traum und Lohengrin's Verweis an Elsa . . . . .	1 50

#### Aus Rich. Wagner's Tristan und Isolde:

Isoldens Liebes-Tod. Schluss-Scene . . . . .	1 75
--	------

#### Transcriptionen aus Rich. Wagner's Opern.

Für das Pianoforte. Komplet. 4. (V. A. No. 305) n. M 5. — Eleg. geb. n. . . . .	6 20
---	------

### Arrangements.

#### Symphonische Dichtungen.

No. 1. Ce qu'on entend sur la montagne. Klavierauszug von L. Stark . . . . .	4 75
- 2. Tasso. Kl.-Ausz. v. Th. Forchhammer . . . . .	3 50
- 3. Les Préludes. Kl.-Ausz. v. K. Klauer . . . . .	4 25
- 4. Orphée. Klavierauszug von F. Spiro . . . . .	2 —
- 5. Prométhée. Kl.-Ausz. von L. Stark . . . . .	3 25
- 6. Mazeppa. Klav.-Ausz. v. L. Stark . . . . .	4 —
- 7. Festklänge. Klav.-Ausz. v. L. Stark . . . . .	3 50
- 8. Héroïde funèbre. Klavierauszug von Th. Forchhammer . . . . .	2 50
- 9. Hungaria. Klavierauszug v. F. Spiro . . . . .	3 75
- 10. Hamlet. Kl.-Ausz. v. Th. Forchhammer . . . . .	3 —
- 11. Hunnen-Schlacht. Klavierauszug von L. Stark . . . . .	3 50
- 12. Die Ideale (nach Schiller). Klavierauszug von A. Hahn . . . . .	4 75
Eine Symphonie zu Dante's Divina Commedia. Kl. Ausg. von Th. Forchhammer . . . . .	6 50
Le Triomphe funèbre du Tasse. Epilogue du poème symphonique »Tasso«. Transcription pour Piano de l'Auteur . . . . .	2 25

#### Bearbeitungen fremder Werke.

Beethoven, L. van, Symphonien.	
No. 1. C dur. Op. 21 . . . . .	4 50
- 2. D dur. — 36. . . . .	6 —
- 3. Es dur. — 55 (eroica) . . . . .	7 50
- 4. B dur. — 60. . . . .	6 —
- 5. C moll. — 67. . . . .	6 —
- 6. F dur. — 68 (pastorale) . . . . .	7 —
- 7. A dur. — 92. . . . .	7 —
- 8. F dur. — 93. . . . .	5 —
- 9. D moll. — 125. . . . .	10 —

#### Dieselben komplet in 2 Bänden. No. 1—5. 6—9. (V. A. 40ab) n. à. M 4.50, eleg. geb. n. à

#### Paganini, N., Gr. Etudes de Violon, transcrites pour Piano. (Clara Schumann gewidmet.)

No. 1. G moll . . . . .	1 50
- 2. Es dur . . . . .	1 20
- 3. H dur (La Campanella) . . . . .	1 80
- 4. E dur . . . . .	1 —
- 5. E dur . . . . .	1 —
- 6. A moll . . . . .	2 —

#### Dieselben komplet in zwei Heften . . . . . à 4 — Dieselben komplet in 1 Bande. (V. A. 484) 5 —

### Für das Pianoforte zu 4 Händen.

#### Symphonische Dichtungen für grosses Orchester. Bearbeitung für Pianoforte zu 4 Händen vom Komponisten.

No. 1. Ce qu'on entend sur la montagne (nach V. Hugo) . . . . .	5 50
- 2. Tasso. Lamento e Trionfo . . . . .	4 50
- 3. Les Préludes (nach Lamartine) . . . . .	4 20
- 4. Orphée . . . . .	2 —
- 5. Prométhée . . . . .	4 —
- 6. Mazeppa (nach V. Hugo) . . . . .	4 50
- 7. Fest-Klänge . . . . .	3 50
- 8. Héroïde funèbre . . . . .	3 50
- 9. Hungaria . . . . .	4 50
- 10. Hamlet . . . . .	3 —
- 11. Hunnenschlacht (nach Kaulbach) . . . . .	4 50
- 12. Die Ideale (nach Schiller). Arr. von S. Sgambati . . . . .	6 75

#### Dieselben. 2 Bde. (V. A. No. 506/7) à M 10.—. Eleg. geb. . . . . à 12 —

#### Fantasie und Fuge über den Choral »Ad nos, ad salutarem undam« a. d. Oper: Der Prophet von Meyerbeer für Orgel oder Pedalflügel oder Pfte. zu vier Händen . . . . .

#### Fantasiestück über Motive aus Rienzi von Rich. Wagner (A. Heintz) . . . . .

#### Aus Rich. Wagner's Lohengrin (A. Horn.)

No. 1. Festspiel und Brautlied . . . . .	3 50
- 2. Elsa's Traum und Lohengrin's Verweis an Elsa . . . . .	2 —

#### Spinnerlied aus: Der fliegende Holländer von Rich. Wagner (L. Köhler) . . . . .

#### Zwei Stücke a. R. Wagner's Tannh. u. Loheng.

No. 1. Einzug der Gäste auf Wartburg . . . . .	3 —
- 2. Elsa's Brautzug zum Münster . . . . .	1 50

#### Aus Rich. Wagner's Tristan und Isolde:

Isoldens Liebes-Tod. Schluss-Scene. Bearbeitet von Alb. Heintz . . . . .	1 75
--	------

#### Transcriptionen aus Rich. Wagner's Opern.

Für d. Pianof. zu 4 Händen. Komplet. 4. (V. A. No. 422) n. M 6.—. Eleg. geb. n. . . . .	8 —
---	-----

### Für 2 Pianoforte zu 4 (8) Händen.

Die beiden Pianofortestimmen sind über einander gedruckt, so dass zur Ausführung 2 Expl. nötig sind.

#### Concerto pathétique. Neue Ausgabe mit Zusätzen von Hans von Bülow. Partitur . . . . .

#### — Stimmen-Ausgabe (No. 18 der Bibliothek für 2 Klav., herausg. v. Anton Krause) . . . . .

#### Eine Symphonie zu Dante's Divina Commedia für grosses Orchester. Bearbeitet für 2 Pianoforte vom Komponisten. Partitur . . . . .

#### Dieselbe zu 8 Händen v. Joh. v. Vegh bearb. . . . .

#### Symphonische Dichtungen f. grosses Orch. Bearb. f. 2 Pianof. v. Komponisten. Part.:

No. 1. Ce qu'on entend sur la montagne (nach V. Hugo) M 6.50. No. 2. Tasso. Lamento e Trionfo M 5.—. No. 3. Les Préludes (nach Lamartine) M 5.—. No. 4. Orphée M 2.50. No. 5. Prométhée M 5.—. No. 6. Mazeppa (nach V. Hugo) M 6.—. No. 7. Fest-Klänge M 6.—. No. 8. Héroïde funèbre M 3.50. No. 9. Hungaria M 6.—. No. 10. Hamlet M 3.50. No. 11. Hunnen-Schlacht (nach Kaulbach) M 5.25. No. 12. Die Ideale (nach Schiller) . . . . .	7 50
---	------

#### Dieselben. 2 Bde. V. A. No. 508. 509. à. M 12 —. Eleg. geb. . . . . à 14 —

### Für Orgel — Harmonium — und Violoncello mit Pianoforte.

#### Der Choral: »Nun danket Alle Gott« für die Orgel gesetzt v. Komp. (Chor m. Begl. d. Trompeten, Posaunen u. Pauken ad lib.)

#### Ave Maria. Für d. Orgel eing. v. A. W. Gottschalg

#### Fantasie und Fuge über den Choral »ad nos, ad salutarem undam« a. d. Oper: Der Prophet von Meyerbeer für Orgel oder Pedalflügel oder Pfte. zu vier Händen . . . . .

#### Consolations. Transcrites pour Orgue — Melodium (Harmonium) par J. Skwa . . . . .

#### Consolations, transcr. pour Violoncelle avec Piano par Jules de Swert . . . . .

#### Les Préludes. Für Harmonium und Pianof. eingerichtet von Aug. Reinhard . . . . .

#### Orpheus. Für Harmonium und Pianoforte bearbeitet von Fritz Stade . . . . .

### Für grosses Orchester.

#### Symphonische Dichtungen. Partitur. gr. 80.

No. 1. Ce qu'on entend sur la montagne (nach V. Hugo) M 12.—. No. 2. Tasso. Lamento e Trionfo M 6.—. No. 3. Les Préludes (nach Lamartine) M 7.50. No. 4. Orphée M 3.—. No. 5. Prométhée M 6.—. No. 6. Mazeppa (nach V. Hugo) M 9.—. No. 7. Fest-Klänge M 7.50. No. 8. Héroïde funèbre M 4.50. No. 9. Hungaria M 10.50. No. 10. Hamlet M 3.—. No. 11. Hunnen-Schlacht (nach Kaulbach) M 7.50. No. 12. Die Ideale (nach Schiller) . . . . .	7 50
---	------

#### Stimmen hierzu:

No. 1. Ce qu'on entend sur la montagne M 20.25. No. 2. Tasso. Lamento e Trionfo M 13.75. No. 3. Les Préludes (nach Lamartine) M 12.50. No. 4. Orphée M 8.—. No. 5. Prométhée M 12.—. No. 6. Mazeppa (nach V. Hugo) M 22.—. No. 7. Festklänge M 12.50. No. 8. Héroïde funèbre M 10.—. No. 9. Hungaria M 19.50. No. 10. Hamlet M 8.75. No. 11. Hunnenschlacht (nach Kaulbach) M 19.—. No. 12. Die Ideale (nach Schiller) . . . . .	17 50
--	-------

#### Anhang. Varianten zu No. 7 Festklänge. Kürzungen und Errata. . . . .

#### Le Triomphe funèbre du Tasse. Epilogue du poème symphonique »Tasso«. Partitur . . . . .

#### Stimmen . . . . .

### Für Gesang

#### mit Orchester- und Orgel-Begleitung.

#### Eine Symphonie zu Dante's Divina Commedia f. gross. Orch. u. Sopran- u. Alt-Chor. Part.

#### Orchester und Chorstimmen . . . . .

#### Sopran, Alt . . . . .

#### Missa quatuor vocum ad aequales (2 T. et 2 B.) concinente Organo. Editio nova. Partitur

#### Stimmen . . . . .

#### Pater noster quatuor vocum ad aequales (2 T. et 2 B.) Concinente Organo secundum rituale S. S. ecclesiae Romanae. — Ave Maria, quatuor vocum concinente Organo. Partitur M 1. 50. Stimmen . . . . .